

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Public Works and Government Services Canada
 ATB Place North Tower
 10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
 5th floor/5e étage
 Edmonton
 Alberta
 T5J 1S6
 Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
 ATB Place North Tower
 10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
 5th floor/5e étage
 Edmonton
 Alberta
 T5J 1S6

Title - Sujet POL Products		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-14P020/A		Date 2015-06-04
Client Reference No. - N° de référence du client W0127-14P020		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier EDM-4-37152 (017)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-017-10422		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-04-16
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-10		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Logan, Elizabeth		Buyer Id - Id de l'acheteur edm017
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3956 ()		FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cet amendement est porté à réponse aux questions et réponses reçues concernant cette sollicitation.

#	Article	Description	Question	Réponse
1	4	Adhésif	Quel type spécifique d'adhésif avez-vous besoin dans votre demande?	Il s'agit d'un produit de marque Loctite fait de cyanoacrylate de méthyle. Connu sous le nom de Loctite 415
2	26	Liquide hydraulique	Quels grades ISO et s'agit-il de liquide hydraulique synthétique ou minéral?	Liquide hydraulique à base de pétrole avec la description technique suivante : Liquide hydraulique à base de pétrole, viscosité à la température nominale, 3500 maximum -65 °f et 800 maximum -40 °f, et 13 minimum 104 °f. Point de versage maximal, -75 °f. Point d'éclairage minimal et méthode d'essai - 180 °f Cleveland à vase ouvert. Anti-usure et résistant à la corrosion et l'oxydation. Rouge Norme militaire - MIL-PRF-6083 Connu sous le nom de Royco 783
3	27	Graisse de molybdène	Est-ce qu'il y a un type spécifique épaississant dont vous avez besoin? P. ex. sulfonate de calcium, complexe de lithium, etc. Avez-vous besoin d'un contenu de 3 % ou 5 % de molybdène. Avez-vous besoin d'une graisse NLGI 1 & 2?	Ingrédients de base - lubrifiant liquide Diester, agent gélifiant et disulfure de molybdène Plage de température optimale -100 à 250 °f Résistant à l'évaporation, à l'oxydation et à l'usure Contenu en disulfure de molybdène est 4.50 à 5.50 IPA

				Normes militaire MIL-G-21164 et MIL-G-21164D Connu sous le nom de ROYCO 64
4	28	Graisse (Aéronef)	Est-ce qu'il y a un type spécifique épaississant dont vous avez besoin? P. ex. sulfonate de calcium, complexe de lithium, etc. Avez-vous besoin d'une graisse NLGI 1 & 2?	GRAISSE OBTENUE PAR UN PROCÉDÉ DE SYNTHÈSE, QUANTITÉ DANS CHAQUE EMBALLAGE - 5 LIVRES TYPE DE GRAISSE CONÇU POUR ENGRENAGES SUBISSANT DE FORTES CHARGES; LUBRIFIANTS DE MÉCANISMES DE VÉRIN À VIS ET À CELLULE GÉNÉRALE CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES ÉQUIVALENT NLGI 2 OU MIEUX; MIL-PRF-23827 TYPE 1. CODE DE L'OTAN G-354 Norme militaire MIL-G-23827 Connue sous le nom de ROYCO 27A
5	42, 43 81, 82 and 83	10W30 Huile	Les articles aux lignes 42 et 43 demandent de l'huile 10W30. Les articles aux lignes 81, 82, 83 demandent aussi de l'huile 10W30. Est-ce que les spécifications/exigences sont les mêmes pour les deux? Est-ce qu'il s'agit d'huile CJ 4?	La différence entre les lignes 42, 43, 81, 82 et 83 est le format d'emballage. Nous avons besoin d'huile à moteur diesel CJ 4 pour nos véhicules diesel. Il nous faut aussi de l'huile 10W30 pour les véhicules exigeant de l'huile à moteur pour automobile.